

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

**SECTION 1: PRODUCT & COMPANY IDENTIFICATION**

**Chemical Product Name:** Chico X Fiber/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Product Description:** Vitreous fiber from slag and/or basalt (mixture)  
**CAS Number:** Mixture of 65997-17-3 and 8012-95-1  
**Synonyms:** NA  
**Recommended Use(s):** Mineral wool used to create a dam or plug for sealing compound  
**Uses Advised Against:** Not recommended for any use other than as advised above  
**Company Information:** Eaton's Crouse-Hinds Division  
 1201 Wolf Street  
 Syracuse, NY 13208  
**Telephone:** (866) 764-5454  
**Emergency Phone:** CHEMTREC (800) 424-9300

**SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION**

This product is classified as an "article" in accordance with 29 CFR 1910.1200(b)(6)(v) in the United States, and Section 12 of Canada's Hazardous Products Act. Although safety data sheets are not required for articles, Eaton is providing you with these safe use recommendations so that you can understand the conditions for the safe use of this product.

**Relevant Route of Exposure/Target Organs:** None  
**OSHA/GHS Signal Word and Hazard Statements:** Not applicable  
**GHS Classification and Pictograms:** Not applicable  
**GHS Precautionary Statements:**  
**Prevention:** Not applicable  
**Response:** Not applicable  
**Storage:** Not applicable  
**Disposal:** Not applicable

**SECTION 3: COMPOSITION AND INFORMATION ON INGREDIENTS**

COMPONENT	CAS #	%
Mineral Wool Fiber	65997-17-3	95 – 99
Mineral Oil	8012-95-1	Less than 5

**SECTION 4: FIRST AID MEASURES**

When used as recommended in Section 1, exposures that require first aid are not anticipated for this article. The following guidance is provided if unanticipated use or exposures do occur.

**Eye Contact:** Holding eyelids away from the eyeballs, flush eyes thoroughly with lukewarm water for 15 minutes. Do not rub or scratch eyes. If irritation persists, seek medical attention.  
**Skin Contact:** Remove contaminated clothing and wash skin thoroughly with soap and water. Do not rub or scratch skin. Use cream or lotion after washing. Do not use warm water because this will open up the pores of the skin, which will cause further penetration of fibers and dust. Use a wash cloth to help remove fibers and dust. Do not rub or scratch affected area. If fibers are seen penetrating from the skin, the fibers can be removed by applying and removing adhesive tape so that the fibers adhere to the tape and are pulled out of the skin. If skin irritation persists, call a physician. Do not use compressed air to remove fibers from skin.  
**Inhalation:** If inhalation of dusts or fibers results in coughing, sneezing, or nasal irritation, remove to fresh air until symptoms subside. Give oxygen or artificial respiration if indicated. Seek medical attention.

**Ingestion:** No harmful effects are expected from ingestion of small quantities. If ingested, watch person for several days to make sure intestinal blockage does not occur. If gastric disturbance or other symptoms occur, seek medical attention.

**Notes to Physician:** Although not toxic, fibers may cause mechanical irritation of mucous membranes.

**SECTION 5: FIRE FIGHTING MEASURES**

**Special Fire Fighting Procedures:** No unusual fire hazards.  
**Extinguishing Media:** Use media appropriate for surrounding fire.  
**Protective Equipment:** Firefighters should wear a NIOSH approved, full face piece self-contained breathing apparatus (SCBA) operated in positive pressure mode and full turnout gear.

**Unusual Fire or Explosion Hazards:** Non-flammable and non-combustible.

**Hazardous Combustion Products:** Thermal decomposition may produce oxides of carbon.

**SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES**

When used as recommended in Section 1, releases during use nor accidental releases are not anticipated. The following response measures are provided in the event that unanticipated use or releases occur.

**Personal Protection:** If your use of this product generates dust, wear NIOSH type N95 or N100 filter during cleanup. Avoid prolonged skin contact.

**Emergency Procedures:** Avoid creating dust. Isolate the area and deny entry to unnecessary and unprotected personnel. Do not walk through, or otherwise scatter, spilled material. If spill produces powder or dust, cover with plastic sheet or tarp to minimize spreading and keep powder dry. Take up mechanically, placing in appropriate containers for disposal. Clean dusts promptly so fibers are not dispersed. Do not inhale dusts. Avoid prolonged skin contact.

**Methods and Materials for Containment and Cleaning Up:** Use wet cleanup methods (wiping, water mists, etc.) or a vacuum equipped with a filter sufficient to prevent re-circulation of fibers into the work place. Do not use dry sweeping or compressed air to remove dusts and fibers from work, storage, or spill areas.

**SECTION 7: HANDLING & STORAGE**

**Precautions for Safe Handling:** Periodically clean areas with wet methods where this product is used or stored to prevent dust and fiber accumulation. Do not inhale dusts. Store in well-ventilated area in closed containers. Do not trim or cut with power tools because these activities could produce dust and require the use of dust collectors and local exhaust ventilation. Do not use compressed air or dry sweeping to remove dust. Vacuum dusty clothing before removal. Launder work clothing separately and rinse washer after use. Avoid prolonged skin contact.

**Conditions for Safe Storage:** Keep product in packaging until use to minimize potential dust generation. Store in a well-ventilated, dry area, under cover. Keep containers well closed.

## SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS & PERSONAL PROTECTION

Although this article is not anticipated to release quantities of hazardous chemicals that would produce a physical or health hazard, the following general exposure controls should be used as they would in any industrial environment.

**Engineering Controls/Ventilation:** Local exhaust ventilation used in combination with general ventilation as necessary to control air contaminants to, at, or below acceptable exposure guidelines.

**Eye Protection:** Wear eye and face protection. Wear safety goggles that meet ANSI Z87 standards and/or are tested and approved under appropriate government standards.

**Respiratory Protection:** When this article is used as described in Section 1, under normal working conditions with airborne exposures below acceptable exposure guidelines, respiratory protection is not required. For airborne exposures above acceptable limits, wear approved respiratory protection in accordance with NIOSH or Canadian Standards Association Standard Z94.4-11 (R2016).

**Skin Protection:** Protective gloves and long-sleeved clothing or coveralls with loose fitting cuffs and collars.

In the form distributed, and for the product's anticipated uses, this article nor its ingredients, are not anticipated to release hazardous chemicals in quantities that pose a physical or health risk to employees.

COMPONENT	CAS #	Canada	ACGIH/TLV
Mineral Wool Fiber (Slag wool Fiber)	65997-17-3	Not established	1 fiber/cc (respirable fibers*)
Mineral Oil	8012-95-1	Ontario 5 mg/m3 *** Quebec 5 mg/m3 STEL 10 mg/m3	5 mg/m3 ** (as oil mist) 10 mg/m3 (STEL) (as oil mist)  0.2 mg/m3 (as mineral oil) (2005 Notice of Intended Change)

\* Respirable fibers greater than 5 micrometers (µm) in length and having an aspect ratio greater than or equal to 3:1, as determined by the membrane filter method at 400 – 450 times magnification (4-millimeter [mm] objective) using phase contrast illumination.

\*\* As sampled by a method that does not collect vapor.

\*\*\* Pure, highly and severely refined, inhalable fraction.

## SECTION 9: PHYSICAL & CHEMICAL PROPERTIES

- **Color:** Gray or off white
- **Physical Form:** Fibrous material
- **Odor:** Slight
- **Odor Characteristics:** Not applicable
- **Odor Threshold:** Not applicable
- **pH (Undiluted):** Not applicable
- **Flash Point:** Not applicable
- **Flammability (Solid, Gas):** Not applicable
- **Boiling Point:** Not applicable
- **Evaporation Rate:** Not applicable
- **Melting Point:** 2100°F (1149°C)
- **Lower Explosive Limit:** Not applicable
- **Upper Explosive Limit:** Not applicable
- **Vapor Pressure:** Not applicable (at 21°C)
- **Vapor Density:** Not applicable
- **Specific Gravity:** Not applicable
- **Solubility:** Insoluble in Water
- **Auto-ignition Temperature:** Not applicable
- **Decomposition Temperature:** 1149°C (2100°F)

## SECTION 10: STABILITY & REACTIVITY

**Stability:** Stable under normal use and storage conditions.

**Hazardous Polymerization:** Will not occur.

**Oxidizing Properties:** None known for product.

**Hazardous Decomposition Products:** Thermal decomposition (above 1149°C may produce oxides of carbon and smoke).

**Incompatibilities:** Acids (may give off hydrogen sulfide under certain acidic conditions).

**Conditions to avoid:** None known for product.

## SECTION 11: TOXICOLOGY INFORMATION

In the form distributed, and for the product's anticipated uses, this article nor its ingredients, are not anticipated to release hazardous chemicals in quantities that pose toxicological risk to employees. Temporary skin and mucous membranes irritation or itching due to mechanical abrasion effect of fibers can be caused by dusts and fibers. Mechanical abrasion is not considered as a health hazard in the meaning of OSHA Hazard Communication Standard or the Canada Hazardous Products Regulation. Inhalation may cause coughing, nose and throat irritation and sneezing. High exposures may cause difficult breathing, congestion and chest tightness.

**Acute Toxicity and Immediate Effects:** No data is available for this material.

**Oral LD<sub>50</sub> (rat):** No data is available for this material.

**Inhalation LC<sub>50</sub> (rat):** No data is available for this material.

**Dermal LD<sub>50</sub>:** No data is available for this material.

**Delayed and Chronic Effects:** Repeated fiber inhalation over time may increase risk of developing lung cancer.

### Carcinogenicity:

IARC: Group 3 (Not classifiable as to its carcinogenicity to humans)

NTP: Yes\*

REACH: Yes

\* NTP classifies ceramic fibers and glass wool fibers as substances, which are "reasonably anticipated to be human carcinogens."

**Mutagenicity:** REACH classification: may damage fertility or the unborn child.

**Reproductive Toxicity:** No data is available for this material.

**Sensitization:** No data is available for this material.

### Signs and symptoms of overexposure:

**If Inhaled:** Coughing, sneezing and nasal irritation

**If Ingested:** Stomach discomfort

**If on Skin or Eyes:** Irritation and itching

## SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

This product is not expected to have an adverse effect on the environment. Avoid exposure to environment whenever possible.

**Toxicity to Fish:** Not applicable

**Ecotoxicological Information:** Not applicable

**Chemical Fate Information:** Not applicable

## SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

Recycle, reclaim, or dispose of contents/container to an approved landfill in accordance with local, regional, national, and international regulations. Do not discard into any sewers, on the ground, or into any body of water. It is the responsibility of the waste generator to determine the proper waste identification and disposal methods.

## SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

**Proper Shipping Name:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**Hazard Class:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**Packing Group:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**UN Number:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

## SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

None known, other than the regulatory information described in this safe use recommendations sheet.

## SECTION 16: OTHER INFORMATION

**Revision Number:** Revision 4

**Revision Date:** January 26, 2021

### Abbreviations

CAS	Chemical Abstracts Service
GHS	Globally Harmonized System
HCS	Hazard Communication Standard
IARC	International Agency for Research on Cancer
LD50	Lethal dose to 50% of exposed laboratory animals
NA	Not available
NIOSH	U.S. National Institute of Occupational Safety and Health
NOEC	No observed effect concentration
NTP	U.S. National Toxicology Program
PEL	Permissible exposure limit
REACH	European Regulation on the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
STEL	Short term exposure limit
TWA	Time weighted average
UN	United Nations

### DISCLAIMER

The information in this MATERIAL SAFETY DATA SHEET should be provided to all who will use, handle, store, transport or otherwise be exposed to this material. This information has been prepared for the guidance of plant engineering, operations and management, and for persons working with or handling this material. Eaton's Crouse-Hinds Division believes this information to be reliable and up-to-date as of the date of publication, but makes no warranty that it is.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale," and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

<b>Nombre del producto químico:</b>	Chico X Fibras/Chico X4/Chico X6/Chico X7
<b>Descripción del producto:</b>	Fibra vítrea de escoria o basalto (mezcla)
<b>Número CAS:</b>	Mezcla de 65997-17-3 y 8012-95-1
<b>Sinónimos:</b>	NA
<b>Usos recomendados:</b>	Lana mineral utilizada con el fin de crear un dique o tapón para el compuesto de sellado
<b>Usos desaconsejados:</b>	No se recomienda para ningún otro uso que no sea el indicado anteriormente.
<b>Información de la empresa:</b>	División Crouse-Hinds de Eaton 1201 Wolf Street Syracusa, Nueva York 13208
<b>Teléfono:</b>	(866) 764-5454
<b>Teléfono de emergencia:</b>	CHEMTREC (800) 424-9300

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Este producto está clasificado como un "artículo" de acuerdo con 29 CFR 1910.1200(b)(6)(v) en los Estados Unidos y la Sección 12 de la Ley de Productos Peligrosos de Canadá. Aunque no se requieren hojas de datos de seguridad para los artículos, Eaton le proporciona estas recomendaciones de uso seguro a fin de que pueda comprender las condiciones para el uso seguro de este producto.

**Vía de exposición pertinente/órganos objetivo:** Ninguno

**Palabra de advertencia e indicaciones de peligro de la OSHA/GHS:** no aplicable

**Clasificación y pictogramas del GHS:** no aplicable

**Declaraciones preventivas del GHS:**

**Prevención:** no aplicable

**Respuesta:** no aplicable

**Almacenamiento:** no aplicable

**Eliminación:** no aplicable

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

COMPONENTE	Número CAS	%
Fibra de lana mineral	65997-17-3	95 – 99
Aceite mineral	8012-95-1	Menos de 5

## SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Cuando se usa como se recomienda en la Sección 1, no se prevén exposiciones que requieran primeros auxilios para este artículo. La siguiente guía se proporciona en caso de que ocurran usos o exposiciones no previstos.

**Contacto con los ojos:** separe los párpados del globo ocular y enjuague bien los ojos con agua tibia durante 15 minutos. No se frote ni rasque los ojos. Si la irritación persiste, busque atención médica.

**Contacto con la piel:** quítese las prendas contaminadas y lave bien la piel con agua y jabón. No se frote ni rasque la piel. Use crema o loción después de lavarse. No use agua tibia, ya que esto abre los poros de la piel, lo cual provoca una mayor penetración de fibras y polvo. Use un paño para ayudar a eliminar las fibras y el polvo. No se frote ni rasque el área afectada. Si se ven fibras penetrando la piel, las fibras se pueden quitar aplicando y quitando cinta adhesiva para que las fibras se adhieran a la cinta y se extraigan de la piel. Si la irritación en la piel persiste, busque atención médica. No use aire comprimido para eliminar las fibras de la piel.

**Inhalación:** si la inhalación de polvo o fibras provoca tos, estornudos o irritación nasal, vaya al aire libre hasta que desaparezcan los síntomas. Proporcione oxígeno o respiración artificial si se indica. Busque atención médica.

**Ingestión:** no se esperan efectos dañinos después de la ingesta de pequeñas cantidades. Si se ingiere, supervise a la persona por varios días para asegurarse de que no se produzca una obstrucción intestinal. Si se presentan molestias gástricas u otros síntomas, busque atención médica.

**Notas al médico:** a pesar de no ser tóxicas, las fibras pueden provocar irritación mecánica de las membranas mucosas.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

**Procedimientos especiales contra incendios:** sin peligros de incendio inusuales.

**Medios de extinción:** use los medios apropiados para fuego circundante.

**Equipo de protección:** los bomberos deben usar un equipo de respiración autónomo (SCBA, del inglés Self-Contained Breathing Apparatus) con máscara facial completa aprobado por NIOSH en modo de presión positiva y equipos de protección completa.

**Peligro de incendio o explosión inusual:** no inflamable y no combustible.

**Productos de combustión peligrosos:** la descomposición térmica puede producir óxidos de carbono.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Cuando se usa como se recomienda en la Sección 1, no se prevén liberaciones durante el uso ni liberaciones accidentales. Las siguientes medidas de respuesta se proporcionan en caso de que ocurran usos o liberaciones no previstos.

**Protección personal:** si su uso de este producto genera polvo, use un filtro NIOSH tipo N95 o N100 durante la limpieza. Evite el contacto prolongado con la piel.

**Procedimientos de emergencia:** evite crear polvo. Aísle el área e impida el ingreso a personal innecesario y desprotegido. No camine sobre el material derramado ni lo disperse de otro modo. Si el derrame produce polvo, cubra el área con una lámina de plástico o una lona para minimizar la dispersión y mantener el polvo seco. Recoja el polvo de forma mecánica y deposítelo en recipientes apropiados para su eliminación. Limpie el polvo rápidamente para que las fibras no se dispersen. No inhale el polvo. Evite el contacto prolongado con la piel.

**Métodos y material de contención y limpieza:** use métodos húmedos de limpieza (con paños, agua nebulizada, etc.) o una aspiradora equipada con un filtro adecuado para evitar la recirculación de fibras en el lugar de trabajo. No use barrido en seco o aire comprimido para eliminar el polvo y las fibras del trabajo, el almacenamiento o las áreas de derrame.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para la manipulación segura:** limpie periódicamente las áreas con métodos húmedos en donde se utiliza o se almacena este producto a fin de evitar la acumulación de polvo y fibras. No inhale el polvo. Almacénelo en un área bien ventilada en contenedores cerrados. No lo corte con herramientas eléctricas, ya que estas actividades pueden producir polvo y requieren el uso de colectores de polvo y ventilación local de extracción. No use aire comprimido ni barrido en seco para eliminar el polvo. Aspire la vestimenta empolvada antes de quitársela. Lave la ropa de trabajo por separado y enjuague la lavadora después de usarla. Evite el contacto prolongado con la piel.

**Condiciones para un almacenamiento seguro:** mantenga el producto en el empaque hasta su uso para minimizar la posible generación de polvo. Almacénelo en un área bien ventilada y seca, bajo techo. Mantenga los contenedores bien cerrados.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Aunque no se prevé que este artículo libere cantidades de sustancias químicas peligrosas que producirían un peligro físico o para la salud, los siguientes controles generales de exposición deben usarse como se emplearían en cualquier entorno industrial.

**Controles técnicos/ventilación:** ventilación de escape local utilizada junto con la ventilación general, según sea necesario, para controlar los contaminantes del aire según las pautas de exposición aceptables o por debajo de estas.

**Protección ocular:** use protección ocular y facial. Use gafas de seguridad que cumplan con los estándares ANSI Z87 o que estén evaluadas u aprobadas conforme a los estándares gubernamentales apropiados.

**Protección respiratoria:** cuando este artículo se usa como se describe en la Sección 1, en condiciones de trabajo normales con exposiciones en el aire por debajo de las pautas de exposición aceptables, no se requiere protección respiratoria. Para exposiciones en el aire por encima de los límites aceptables, use la protección respiratoria aprobada de conformidad con las normas del NIOSH o con la Norma Z94.4-11 (R2016) de la Asociación Canadiense de Normas.

**Protección de la piel:** guantes protectores y prendas de manga larga u overoles con puños y cuello holgados.

En la forma distribuida y para los usos previstos del producto, no se prevé que este artículo ni sus ingredientes liberen sustancias químicas peligrosas en cantidades que supongan un riesgo físico o para la salud de los empleados.

COMPONENTE	Número CAS	Canadá	ACGIH/TLV
Fibra de lana mineral (fibra de lana de escoria)	65997-17-3	No está establecido	1 fibra/cm3 (fibras respirables*)
Aceite mineral	8012-95-1	Ontario 5 mg/m3*** Quebec 5 mg/m3 STEL 10 mg/m3	5 mg/m3** (como neblina de aceite) 10 mg/m3 (STEL) (como neblina de aceite) 0,2 mg/m3 (como aceite mineral) (Aviso de cambio previsto 2005)

\* Fibras respirables con una longitud mayor de 5 micrómetros (µm) y una proporción de aspecto mayor o igual que 3:1, según lo determine el método de filtro de membrana en una ampliación de 400 a 450 veces (objetivo de 4 milímetros [mm]) usando la iluminación con contraste de fase.

\*\* Según el muestreo con un método que no recoge vapor.

\*\*\* Fracción inhalable pura, alta y severamente refinada.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- **Color:** gris o blanco hueso
- **Forma física:** material fibroso
- **Olor:** leve
- **Características del olor:** no aplicable
- **Umbral de olor:** no aplicable
- **pH (no diluido):** no aplicable
- **Punto de inflamación:** no aplicable
- **Inflamabilidad (sólida, gas):** no aplicable
- **Punto de ebullición:** no aplicable
- **Tasa de evaporación:** no aplicable
- **Punto de fusión:** 1149 °C (2100 °F)
- **Límite explosivo inferior:** no aplicable
- **Límite superior de explosividad:** no aplicable
- **Presión de vapor:** no aplicable (en 21 °C)
- **Densidad del vapor:** no aplicable
- **Gravedad específica:** no aplicable
- **Solubilidad:** insoluble en agua
- **Temperatura de autoencendido:** no aplicable
- **Temperatura de descomposición:** 1149 °C (2100 °F)

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** estable bajo uso y condiciones de almacenamiento normales.

**Polimerización peligrosa:** no ocurrirá.

**Propiedades oxidantes:** no se conoce ninguna para el producto.

**Productos de descomposición peligrosos:** la descomposición térmica (por encima de 1149 °C) puede producir óxidos de carbono y humo.

**Incompatibilidades:** ácidos (pueden emitir sulfuro de hidrógeno bajo ciertas condiciones ácidas).

**Condiciones a evitar:** no se conoce ninguna para el producto.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

En la forma distribuida y para los usos previstos del producto, no se prevé que este artículo ni sus ingredientes liberen sustancias químicas peligrosas en cantidades que supongan un riesgo toxicológico para los empleados. El polvo y las fibras pueden causar irritación o picazón temporal de la piel y las membranas mucosas debido al efecto de abrasión mecánica de las fibras. La abrasión mecánica no se considera un peligro para la salud conforme a la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA o a la Normativa de Productos Peligrosos de Canadá. La inhalación puede provocar tos, irritación de la nariz y la garganta y estornudos. Las altas exposiciones pueden causar dificultad para respirar, congestión y opresión en el pecho.

**Toxicidad aguda y efectos inmediatos:** no existen datos disponibles para este material.

**Oral LD<sub>50</sub> (rat):** no existen datos disponibles para este material.

**Inhalación LC<sub>50</sub> (rat):** no existen datos disponibles para este material.

**Dérmica LD<sub>50</sub>:** no existen datos disponibles para este material.

**Efectos retardados y crónicos:** la inhalación repetida de fibras con el tiempo puede incrementar el riesgo de desarrollar cáncer de pulmón.

**Carcinogenicidad:**

IARC: Grupo 3 (no clasificable en cuanto a su carcinogenicidad en seres humanos)

NTP: Sí\*

REACH: Sí

\* El NTP clasifica las fibras cerámicas y fibras de lana de vidrio como sustancias que "se prevé que razonablemente sean cancerígenas para el ser humano".

**Mutagenicidad:** clasificación REACH: puede dañar la fertilidad o al feto.

**Toxicidad reproductiva:** no existen datos disponibles para este material.

**Sensibilización:** no existen datos disponibles para este material.

**Signos y síntomas de sobreexposición:**

**En caso de inhalación:** tos, estornudos e irritación nasal

**En caso de ingesta:** malestar estomacal

**En caso de contacto con la piel o los ojos:** irritación y picazón

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se espera que este producto tenga un efecto adverso en el medioambiente. Evite la exposición al medioambiente cuando sea posible.

**Toxicidad para peces:** no aplicable

**Información ecotoxicológica:** no aplicable

**Información sobre el destino químico:** no aplicable

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Recicle, recupere o elimine los contenidos o el contenedor en un vertedero aprobado conforme a los reglamentos locales, regionales, nacionales e internacionales. No lo deseche en ningún alcantarillado, en el suelo o en cualquier cuerpo de agua. Es responsabilidad del generador de desechos determinar los métodos apropiados para la identificación y eliminación de desechos.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

**Nombre apropiado para el envío:** no clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Clase de peligro:** no clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Grupo de empaque:** no clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Número UN:** no clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGULATORIA

Ninguna conocida aparte de la información regulatoria descrita en esta hoja de recomendaciones de uso seguro.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

**Número de revisión:** Revisión 4

**Fecha de revisión:** 26 de enero del 2021

### Abreviaciones

CAS	Servicio de Resúmenes Químicos (del inglés Chemical Abstracts Service)
GHS	Sistema Armonizado Globalmente (del inglés Globally Harmonized System)
HCS	Norma de Comunicación de Peligros (del inglés Hazard Communication Standard)
IARC	Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer (del inglés International Agency for Research on Cancer)
LD50	Dosis letal al 50 % de animales de laboratorio expuestos
NA	No disponible
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (del inglés National Institute of Occupational Safety and Health) de EE. UU.
NOEC	Concentración de efecto no observado (del inglés No observed effect concentration)
NTP	Programa Toxicológico Nacional (del inglés National Toxicology Program) de EE. UU.
PEL	Límite de exposición permisible (del inglés Permissible exposure limit)
REACH	Reglamento Europeo sobre el Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Productos Químicos (del inglés Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals)
STEL	Límite de exposición a corto plazo (del inglés Short term exposure limit)
TWA	Promedio ponderado de tiempo (del inglés Time weighted average)
ONU	Organización de Naciones Unidas

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información contenida en esta HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL debe proporcionarse a todos los que usen, manipulen, almacenen, transporten o estén expuestos a este material. Esta información ha sido preparada para la orientación sobre la construcción de instalaciones, operaciones y gestión, y para las personas que manipulan o trabajan con este material. La División Crouse-Hinds de Eaton considera que esta información es confiable y está actualizada a la fecha de su publicación, pero no garantiza que lo esté.

Todas las declaraciones, la información técnica y las recomendaciones contenidas en este documento se basan en información y pruebas que consideramos confiables. No se garantiza que estas sean precisas o estén completas. De conformidad con los "Términos y condiciones de venta" de Crouse-Hinds y dado que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la idoneidad del producto para su uso previsto y asume todo riesgo y responsabilidad con relación al mismo.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE**

**SECTION 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE**

**Nom du produit chimique :** Fibre Chico X/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Description du produit :** Fibre vitreuse provenant de laitier et/ou de basalte (mélange)  
**Numéro CAS :** Mélange de 65997-17-3 et de 8012-95-1  
**Synonymes :** S. O.  
**Utilisation(s) recommandée(s) :** Laine minérale servant à créer un barrage ou un bouchon pour le produit d'étanchéité  
**Utilisations non recommandées :** Cet article n'est pas recommandé pour toute autre utilisation que celle indiquée ci-dessus  
**Coordonnées de l'entreprise :** Eaton's Crouse-Hinds Division  
 1201 Wolf Street  
 Syracuse, NY 13208  
**Téléphone :** 1 866 764-5454  
**Téléphone d'urgence :** CHEMTREC 1 800 424-9300

**SECTION 2 : IDENTIFICATION DES RISQUES**

Ce produit est classé comme un « article » conformément à l'alinéa 29 CFR 1910.1200(b)(6)(v) aux États-Unis, et à l'article 12 de la Loi sur les produits dangereux du Canada. Bien que les fiches de données de sécurité ne soient pas requises pour les articles, Eaton vous fournit ces recommandations d'utilisation sécuritaire afin que vous puissiez comprendre les conditions d'utilisation sécuritaire de ce produit.

**Voie d'exposition probable/organes cibles :** Aucun  
**Mot-indicateur et description des risques de l'OSHA et du SGH :** Ne s'applique pas  
**Classification et icônes du SGH :** Ne s'applique pas  
**Mentions de danger du SGH :**  
**Prévention :** Ne s'applique pas  
**Mesures réactives :** Ne s'applique pas  
**Entreposage :** Ne s'applique pas  
**Élimination :** Ne s'applique pas

**SECTION 3 : COMPOSITION ET INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS**

COMPOSANT	Numéro CAS	%
Fibre de laine minérale	65997-17-3	95 à 99
Huile minérale	8012-95-1	Inférieur à 5

**SECTION 4 : PREMIERS SOINS**

Lorsque cet article est utilisé conformément aux recommandations de la section 1, les expositions qui nécessitent des premiers soins ne sont pas prévues. Les directives suivantes sont fournies en cas d'utilisation ou d'exposition imprévues.

**Contact avec les yeux :** Tenir les paupières bien ouvertes et bien asperger les yeux d'eau tiède pendant 15 minutes. Ne pas frotter ni gratter les yeux. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Contact avec la peau :** Retirer les vêtements contaminés et bien laver la peau avec du savon et de l'eau. Ne pas frotter ni gratter la peau. Appliquer une crème ou une lotion après le lavage. Ne pas utiliser d'eau chaude, car cela ouvrira les pores de la peau, ce qui entraînera à son tour une pénétration plus importante des fibres et de la poussière. Utiliser un chiffon de lavage pour aider à éliminer les fibres et la poussière. Ne pas frotter ni gratter la zone affectée. Si des fibres pénètrent dans la peau, les fibres peuvent être retirées en appliquant et en retirant du ruban adhésif de façon à ce que les fibres adhèrent au ruban et soient retirées de la peau. Si l'irritation cutanée persiste, appeler un médecin. Ne pas utiliser d'air comprimé pour enlever les fibres de la peau.

**Inhalation :** Si l'inhalation de poussière ou de fibres cause la toux, des éternuements ou une irritation des voies nasales, transporter la personne à l'extérieur jusqu'à ce que les symptômes disparaissent. Donner de l'oxygène ou administrer la respiration artificielle si nécessaire. Consulter un médecin.

**Ingestion :** L'ingestion d'une petite quantité ne provoque aucun effet nocif. En cas d'ingestion, surveiller la personne pendant plusieurs jours pour s'assurer qu'il n'y ait pas de blocage intestinal. En cas de malaise gastrique ou de tout autre symptôme, consulter un médecin.

**Remarques à l'intention des médecins :** Bien qu'elles ne soient pas toxiques, les fibres peuvent causer une irritation mécanique des muqueuses.

**SECTION 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

**Mesures spéciales de lutte contre l'incendie :** Aucun risque inhabituel d'incendie.

**Agent extincteur :** Éteindre l'incendie en utilisant un agent approprié.

**Équipement de protection :** En plus de leur uniforme complet, les pompiers doivent porter un appareil de protection respiratoire autonome (APRA) approuvé par le NIOSH avec masque complet fonctionnant en mode de pression positive.

**Risques inhabituels d'incendie ou d'explosion :** Ininflammable et incombustible.

**Produits de combustion dangereux :** La décomposition thermique peut produire de l'oxyde de carbone.

**SECTION 6 : MESURES EN CAS DE FUITE ACCIDENTELLE**

Lorsque cet article est utilisé conformément aux recommandations de la section 1, des rejets pendant l'utilisation ou des rejets accidentels ne sont pas prévus. Les mesures de réponse suivantes sont fournies dans l'éventualité où une utilisation ou une libération non prévue se produit.

**Protection individuelle :** Si l'utilisation de ce produit génère de la poussière, porter un filtre de type 95 ou N100 approuvé par le NIOSH lors du nettoyage. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Procédures d'urgence :** Éviter de créer de la poussière. Isoler la zone et refuser l'accès au personnel non nécessaire et non protégé. Ne pas marcher sur le produit déversé et éviter de le répandre. Si le déversement produit de la poudre ou de la poussière, le couvrir d'une feuille de plastique ou d'une bâche pour minimiser l'épandage et garder la poudre au sec. Prendre le produit mécaniquement, et le placer dans des contenants appropriés pour l'élimination. Éliminer rapidement la poussière afin d'éviter toute dispersion des fibres. Ne pas inhaler la poussière. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Méthodes de confinement et de nettoyage de la substance :** Procéder au nettoyage humide (essuyage, pulvérisation d'eau, etc.) ou utiliser un aspirateur muni d'un filtre empêchant la recirculation des fibres dans la zone de travail. Ne pas balayer à sec et ne pas utiliser l'air comprimé pour éliminer la poussière et les fibres des zones de travail et de déversement.

**SECTION 7 : MANIPULATION ET ENTREPOSAGE**

**Précautions de sécurité pour la manipulation :** À l'aide de méthodes humides, nettoyer régulièrement où ce produit est utilisé ou stocké afin de prévenir les accumulations de poussière. Ne pas inhaler la poussière. Entreposer dans un endroit bien aéré, dans des conteneurs fermés. Ne pas couper avec des outils électriques, car ces activités pourraient produire de la poussière et nécessiter l'utilisation de collecteurs de poussière et d'une ventilation d'échappement locale. Ne pas utiliser l'air comprimé ou le balayage à sec pour éliminer la poussière. Passer l'aspirateur sur les vêtements poussiéreux avant de les retirer. Laver les vêtements de travail séparément et rincer la machine à laver avant toute autre utilisation. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Conditions d'entreposage sécuritaire :** Conserver le produit dans son emballage jusqu'à son utilisation afin de minimiser la génération de poussière potentielle. Entreposer dans un endroit bien aéré et sec, sous la housse. Garder les conteneurs bien fermés.

## SECTION 8 : CONTRÔLES DE L'EXPOSITION ET PROTECTION INDIVIDUELLE

Bien qu'il ne soit pas prévu que cet article libère des quantités de produits chimiques dangereux qui pourraient présenter un danger physique ou pour la santé, les contrôles d'exposition généraux suivants doivent être mis en place comme ils le seraient dans n'importe quel environnement industriel.

**Contrôles techniques et ventilation :** Utiliser la ventilation par aspiration à la source combinée à une ventilation générale pour maintenir les contaminants de l'air à un niveau égal ou inférieur à celui jugé acceptable dans les directives sur l'exposition.

**Protection des yeux :** Porter un équipement de protection pour les yeux et le visage. Porter des lunettes de sécurité qui respectent les normes ANSI Z87 et/ou qui ont été testées et approuvées en vertu de normes gouvernementales pertinentes.

**Protection des voies respiratoires :** Lorsque cet article est utilisé comme décrit à la section 1, dans des conditions de travail normales avec des expositions dans l'air inférieures aux directives d'exposition acceptables, une protection respiratoire n'est pas requise. Dans un environnement où la quantité de contaminants de l'air est supérieure à la limite acceptable, porter l'équipement de protection respiratoire approuvé conformément à la norme du NIOSH ou de l'Association canadienne de normalisation standard (CSA) Z94.4-11 (R2016).

**Protection de la peau :** Porter des gants de protection et des vêtements ou des combinaisons à manches longues et munies de poignets et cols non étanches.

Dans la forme distribuée et pour les utilisations prévues du produit, cet article ou ses ingrédients ne devraient pas libérer de produits chimiques dangereux en quantités qui présentent un risque physique ou pour la santé des employés.

COMPOSANT	Numéro CAS	Canada	ACGIH/VLE
Fibre de laine minérale (fibre de laine de laitier)	65997-17-3	Valeur non établie	1 fibre/cm <sup>3</sup> (fibres inhalables*)
Huile minérale	8012-95-1	Ontario 5 mg/m <sup>3</sup> *** Québec 5 mg/m <sup>3</sup> LECT 10 mg/m <sup>3</sup>	5 mg/m <sup>3</sup> ** (sous forme de brouillard d'huile) 10 mg/m <sup>3</sup> (LECT) (sous forme de brouillard d'huile)  0,2 mg/m <sup>3</sup> (sous forme d'huile minérale) (projet de modification des normes 2005)

\* Fibres inhalables de plus de 5 micromètres (µm) de longueur dont le rapport de forme est supérieur ou égal à 3:1, comme déterminé par la méthode de filtration par membrane avec grossissement de 400 à 450 fois (objectif de 4 millimètres [mm]) et éclairage par contraste de phase.

\*\* Selon une méthode d'échantillonnage qui ne recueille pas la vapeur.

\*\*\* Fraction pure, hautement raffinée, inhalable.

## SECTION 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

- **Couleur :** Gris ou blanchâtre
- **Forme physique :** Matière fibreuse
- **Odeur :** Légère
- **Caractéristiques de l'odeur :** Ne s'applique pas
- **Seuil olfactif :** Ne s'applique pas
- **pH (non dilué) :** Ne s'applique pas
- **Point d'inflammabilité :** Ne s'applique pas
- **Inflammabilité (forme solide/gazeuse) :** Ne s'applique pas
- **Point d'ébullition :** Ne s'applique pas
- **Taux d'évaporation :** Ne s'applique pas
- **Point de fusion :** 1 149 °C (2 100 °F)
- **Limite inférieure d'explosivité :** Ne s'applique pas
- **Limite supérieure d'explosivité :** Ne s'applique pas
- **Pression de vapeur :** Ne s'applique pas (à 21 °C)
- **Densité de vapeur :** Ne s'applique pas
- **Densité relative :** Ne s'applique pas
- **Solubilité :** Insoluble dans l'eau
- **Température d'auto-inflammation :** Ne s'applique pas
- **Température de décomposition :** 1 149 °C (2 100 °F)

## SECTION 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable dans des conditions normales d'utilisation et d'entreposage.

**Polymérisation dangereuse :** Ne se produira pas.

**Propriétés d'oxydation :** Aucune connue pour ce produit.

**Produits de décomposition dangereux : La décomposition thermique (se produisant à 1 149 °C [2 100 °F])** peut produire de l'oxyde de carbone et de la fumée.

**Incompatibilités :** Acides (peut produire du sulfure d'hydrogène dans certaines conditions acides).

**Conditions à éviter :** Aucune n'est connue pour ce produit.

## SECTION 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Dans la forme distribuée et pour les utilisations prévues du produit, cet article ou ses ingrédients ne devraient pas libérer de produits chimiques dangereux en quantités qui présentent un risque toxicologique pour les employés. L'irritation ou les démangeaisons temporaires de la peau et des muqueuses causées par l'abrasion mécanique des fibres peuvent être causées par les poussières et les fibres. L'abrasion mécanique n'est pas considérée comme un danger pour la santé au sens de la norme de communication des dangers de l'OSHA ou du Règlement sur les produits dangereux du Canada. L'inhalation peut causer de la toux, de l'irritation du nez et de la gorge et des éternuements. Une exposition élevée peut causer des difficultés respiratoires, une congestion et une gêne respiratoire.

**Toxicité aiguë et effets immédiats :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Dose létale par voie orale (rat) :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Concentration létale (rat) :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Dose létale par voie cutanée :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Effets tardifs et chroniques :** L'inhalation répétée de fibres peut faire augmenter le risque de développer un cancer du poumon.

**Cancérogénicité :**

CIRC : Groupe 3 (inclassable en ce qui a trait à la cancérogénicité pour les humains)

NTP : Oui\*

REACH : Oui

\* Le NTP classe les fibres de céramique et les fibres de laine de verre comme des substances qui sont « possiblement cancérogènes pour les humains ».

**Mutagénicité :** Classification REACH : Peut nuire à la fertilité ou à l'enfant à naître.

**Toxicité pour la reproduction :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Sensibilisation :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Signes et symptômes de surexposition :**

**Si inhalé :** Toux, éternuements et irritation nasale.

**Si ingéré :** Malaises gastriques.

**En cas de contact avec la peau ou les yeux :** Irritations et démangeaisons.

## SECTION 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES :

Ce produit ne devrait pas avoir d'effets négatifs sur l'environnement. Éviter d'exposer à l'environnement lorsque possible.

**Toxicité chez les poissons :** Ne s'applique pas

**Informations écotoxicologiques :** Ne s'applique pas

**Informations sur l'évolution des produits chimiques :** Ne s'applique pas

## SECTION 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Recycler, réutiliser et éliminer le contenu/contenant dans une décharge approuvée, conformément aux réglementations locales, régionales, nationales et internationales. Ne pas jeter dans les égouts, au sol ou dans tout plan d'eau. C'est à la personne à l'origine du déchet qu'il incombe de déterminer la méthode d'identification et d'élimination appropriée.

## SECTION 14 : INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT

**Nom propre d'expédition :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Classe de risques :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Groupe d'emballage :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Numéro ONU :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.



## SECTION 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Aucune information connue, autre que les informations réglementaires décrits dans cette fiche de recommandation sur l'utilisation sécuritaire.

## SECTION 16 : AUTRES INFORMATIONS

**Numéro de révision** : Révision 4

**Date de révision** : 26 janvier 2021

### Acronymes

CAS	Chemical Abstracts Service
SGH	Système général harmonisé
HCS	Hazard Communication Standard
CIRC	Centre International de Recherche sur le Cancer
DL 50	Dose létale pour 50 % des animaux de laboratoire exposés
S. O.	Sans objet
NIOSH	National Institute for Occupational Safety and Health des États-Unis
CSEO	Concentration sans effet observé
NTP	National Toxicology Program des États-Unis
LEA	Limite d'exposition admissible
REACH	Règlement européen sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques
LECT	Limite d'exposition à court terme
MPT	Moyenne pondérée dans le temps
ONU	Organisation des Nations unies

### AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les informations de la présente FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ doivent être fournies à tous ceux qui utiliseront, manipuleront, stockeront, transporteront ou seront exposés d'une quelconque autre manière à cette substance. Ces informations ont été préparées pour faciliter l'organisation, les opérations et la gestion des usines, ainsi que pour les personnes travaillant avec ou manipulant cette substance. La Division Crouse-Hinds d'Eaton estime que ces informations sont fiables et à jour à la date de publication, mais ne donne aucune garantie que tel est bien le cas.

Toutes les déclarations et les informations techniques contenues dans le présent document sont basées sur des renseignements et des essais que nous croyons fiables. Leur exactitude ou leur exhaustivité ne sont pas garanties. Conformément aux conditions de vente de Crouse-Hinds, et étant donné que les conditions d'utilisation sont hors de notre contrôle, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'utilisation prévue et en assume tous les risques et toutes les responsabilités associées.